

杰出科学家钱学森论

城市学与 山水城市

鲍世行 顾孟潮 主编

中国建筑工业出版社

杰出科学家钱学森论

城市学与 山水城市

鲍世行 顾孟潮 主编

中国建筑工业出版社

(京)新登字 035 号

钱学森教授倡导建立城市科学的牵头学科——城市学以及探讨具有中国社会主义特色的21世纪城市模式——山水城市得到了有关各方专家和各层领导人的响应,并掀起了一场讨论热潮。《杰出科学家钱学森论:城市学与山水城市》一书是在上述背景下产生的。该书概括地反映了20世纪90年代中国处在城市化加速发展的进程中,对城市科学基础理论的迫切需求,以及相应的城市科学研究与实践的初步成果。

这是一本各家言的文集。全书分上、中、下篇及附录。上篇收录著名科学家钱学森有关城市学和山水城市的论述;中篇是各方专家关于城市学的著述;下篇则是各方专家关于山水城市的著述;附录收入海内外有关的报导。

上篇收入的钱学森教授关于城市学与山水城市的信函共20余封,均有着极为重要的理论指导价值和历史文献史料价值,同时还有有关专家和钱学森教授的来往信件。

杰出科学家钱学森论

城市学与山水城市

鲍世行 顾孟潮 主编

*

中国建筑工业出版社 出版、发行(北京西郊百万庄)

新华书店 经销

北京市顺义县板桥印刷厂印刷

*

开本: 850×1168毫米 1/32 印张: 14³/₄ 插页: 2 字数: 336千字

1994年9月第一版 1994年9月第一次印刷

印数: 1—1,750册 定价: 11.55元

ISBN7-112-02372-6

TU·1834(7409)

前 言

20世纪90年代初期，在城市化逐步进入高速发展阶段之际，著名科学家钱学森倡导的关于城市学和山水城市的探讨，正在华夏大地热烈展开，并得到有关专家、学者的广泛响应。目前这一研究正在不断向广度和深度推进。作为历史的记录，也为了便于大家开展系统研究，我们编辑了这个集子，收集了钱学森有关的论述和大家在研讨中撰写的初步成果，其中钱学森的论述大量地是以书信的形式出现的。

书信，是一种古老而至今仍然十分重要的信息传递方式。当文明尚处于人类的襁褓时期，人们已开始用实物进行通信。这是因为，通信能够以简朴、鲜明、准确、迅速的方式传递重要的信息。本书收入杰出科学家钱学森教授关于城市学与山水城市的20余封信件，再次证明书信是人类文化的瑰宝。钱老的这些书信，对于我国城市科学理论的建构与城市建设的实践均有着极为重要的学术理论指导价值和历史文献史料价值。为了尊重历史原貌，我们将有关资料按时间顺序排列的方式收入本书，并为这些信件加上了标题和必要的注解。

学科的建立及其领域的发现与开拓，常常始于学术讨论。关于城市学和山水城市的学术讨论，在钱老的直接关怀和指导下已取得了积极的成果。本书汇编了几次学术讨论会的主要成果，并补充了一些切合本书主题的有关论文，为了反映当时的一些背景情况，也收集了当

目 录

前言

鲍世行 顾孟潮

上 篇

■杰出科学家钱学森关于城市学

与山水城市的论述

不到园林怎知春色如许——谈园林学 (3)

(一九五八年三月一日)

再谈园林学 (7)

(一九八三年六月)

园林艺术是我国创立的独特艺术部门 (11)

(一九八三年十二月七日)

关于建立城市学的设想 (18)

(一九八五年八月)

关于文物古迹、风景名胜和历史文化名城

给郑孝燮的信 (25)

(一九八八年十二月八日)

建立意识的社会形态的科学体系 (26)

(一九八八年九月)

关于山水城市给吴良镛的信 (47)

(一九九〇年七月三十一日)

关于建立城市学给鲍世行的信 (48)

(一九九一年四月二十七日)

·一九九一年四月十八日鲍世行

给钱学森的信 (51)

关于开放的复杂巨系统给杨国权的信 (53)

(一九九一年六月十二日)

一个科学的新领域——开放的复杂

巨系统及其方法论(摘要)	(54)
(一九九〇年一月)	
再谈开放的复杂巨系统(摘要)	(57)
(一九九〇年十月十六日)	
• 一九九一年六月二十日杨国权	
复钱学森的信	(59)
附:关于论文《因素辩证分析图法——	
一种 TQC 新方法的使用与探讨》	(61)
关于用现代科技改造城市给鲍世行的信	(63)
(一九九一年八月十二日)	
关于建立城市学给梅保华的信	(65)
(一九九一年十二月十六日)	
• 一九九一年十一月二十五日梅保华	
给钱学森的信	(67)
• 一九九一年十二月二十七日梅保华	
复钱学森的信	(68)
关于寄交梅保华的信给鲍世行的信	(69)
(一九九一年十二月十六日)	
• 一九九一年十二月二十八日鲍世行	
复钱学森的信	(70)
关于赞成召开城市学研讨会给鲍世行的信	(71)
(一九九二年一月五日)	
关于山水城市给吴翼的信	(72)
(一九九二年三月十四日)	
• 一九九三年二月十六日吴翼复钱学森的信	(73)
关于山水城市给王仲的信	(75)
(一九九二年八月十四日)	
关于山水城市给顾孟潮的信	(77)
(一九九二年十月二日)	
• 一九九二年九月二十四日顾孟潮	
给钱学森的信	(80)
关于当前城市问题给鲍世行的信	(81)
(一九九二年十一月二十九日)	

• 一九九二年十一月二十日鲍世行	
给钱学森的信	(83)
关于能否参加“山水城市讨论会”	
给顾孟潮的信	(85)
(一九九三年二月七日)	
• 一九九三年一月三十日鲍世行、顾孟潮	
给钱学森的信	(86)
关于祝“山水城市讨论会”成功	
给顾孟潮的信	(87)
(一九九三年二月十一日)	
• 一九九三年二月十七日顾孟潮	
复钱学森的信	(88)
社会主义中国应该建山水城市	(89)
(一九九三年二月十一日)	
关于寄交深圳材料给顾孟潮的信	(94)
(一九九三年二月十八日)	
• 一九九三年二月十四日深圳综合开发研究院	
给钱学森的信	(95)
关于建山水城市样板给谢凝高的信	(96)
(一九九三年三月八日)	
• 一九九三年二月二十七日朱畅中、谢凝高、董黎明	
给钱学森的信	(97)
关于把城市筑成人造山水	
给鲍世行的信	(98)
(一九九三年四月十一日)	
• 一九九三年三月三日鲍世行给钱学森的信	(99)
• 一九九三年三月十日鲍世行	
给钱学森的信	(101)
• 一九九三年四月七日鲍世行	
给钱学森的信	(102)
• 一九九三年四月十七日鲍世行	
给钱学森的信	(103)
• 一九九三年四月二十四日涂元季	

给鲍世行的信	(104)
关于建几座山水城市给鲍世行的信	(105)
(一九九三年五月二十四日)	
· 一九九三年五月二十日鲍世行	
给钱学森的信	(106)
关于研究城市空间的利用给鲍世行的信	(108)
(一九九三年七月二十八日)	
关于二十一世纪的中国城市给鲍世行的信	(109)
(一九九三年十月六日)	
关于山水城市概念给鲍世行的信	(111)
(一九九三年十月二十三日)	
为夺回古都风貌献策	(112)
(一九九三年十一月十九日)	
关于为什么对中国古代建筑感兴趣	
给中国建筑工业出版社的信	(113)
(一九九三年十二月二十二日)	
· 一九九四年一月二十日中国建筑工业出版社	
复钱学森的信	(115)
关于《城市学与山水城市》一书	
给鲍世行、顾孟潮的信	(117)
(一九九四年一月六日)	
· 一九九四年一月二日鲍世行、顾孟潮	
给钱学森的信	(118)
关于建设园林化的立交桥小区	
给鲍世行的信	(120)
(一九九四年一月十六日)	
· 一九九四年二月十九日鲍世行	
复钱学森的信	(122)
· 一九九四年三月十七日鲍世行	
复钱学森的信	(124)
关于要重视建设环境与人的身心状态	
给顾孟潮的信	(125)
(一九九四年二月二十日)	

· 一九九四年二月二十七日顾孟潮	
复钱学森的信	(126)
关于现代科学技术体系给顾孟潮的信	(129)
(一九九四年三月一日)	
关于建筑文化给顾孟潮的信	(131)
(一九九四年六月八日)	
钱学森对一九九四年四月二十七日	
顾孟潮来信的批示	(133)
· 一九九四年四月二十七日顾孟潮	
给钱学森的信	(134)

中 篇

■ 各方专家论城市学

鲍世行 给曹洪涛的信	(137)
(一九九一年除夕)	
曹洪涛 复鲍世行的信	(139)
(一九九二年元旦)	
鲍世行等 尽快建立中国城市学学科——关于	
建立城市学座谈会发言摘录	(140)
周永源等 城市学研究的主要内容与方法——北京	
城市科学研究会召开城市学学科建设	
理论讨论会	(150)
林志群 为建立中国城市学而努力	(152)
陈敏之 把城市做为一个整体来研究	(155)
胡开华 城市学是城市科学的牵头理论	(157)
顾孟潮 城市学研究的思路与对象	(159)
梅保华 城市学的性质与研究对象	(164)
阎家卓 城市学的理论内涵和研究方法	(169)
宋俊岭 现代化、城镇化和城市学研究	(173)
叶耀先 重新认识城市	(178)
陈为邦 九十年代城市科学的新任务	(181)
· 鲍世行 城市科学研究的新动向	(188)
宋俊岭 西方城市科学的发展与中国城市学的开创 ...	(195)

钱学敏	科技革命与社会革命—— 学习钱学森有关思想的心得	(208)
熊世德	城市空间的利用——分层建造	(227)
美 新	明天的超级城市	(234)

下 篇

■各方专家论山水城市

吴良镛	山水城市与二十一世纪中国城市发展纵横谈 ——为山水城市讨论会写	(241)
鲍世行	山水城市	(250)
	——中国未来城市的模式	(250)
顾孟潮	论城市特色的研究与创造	(263)
廉 仲	对山水城市的几点认识和建议	(277)
郑孝燮	山水城市的文态环境	(280)
邹德慈	城市建设要尊重自然	(283)
王如松	欧阳志云	
	天城合一:山水城市建设的人类生态学原理	(285)
顾孟潮	钱老的山水城市构想与城市、 建筑发展趋势	(296)
马国馨	山水城市与环境设计	(299)
陈传康	从城市建公园到如何使城市成为公园	(302)
罗哲文	急需提高对历史文化名城 保护与建设的认识	(307)
鲍世行	学习钱学森有关保护历史文化论述的体会	(311)
李先逵	山水城市创造与风水观念更新	(315)
汪德华	古文化与山水城市	(325)
吴 翼	园林化与山水城市	(338)
孙筱祥	居城市须有山水之乐	(352)
汪菊渊	大地园林化和园林(化)城市	(361)
赵知敬	建设首都市区绿化隔离地区	(364)
周永源	城市建设、人工环境与自然环境 要巧妙结合	(366)
朱畅中	园林式山水城市的规划设计与实践	(369)

李长杰	张克俭	加深对环境、风貌特色的理解和要求 …… (380)
徐新建	赵海鸣 唐惠建 龙隆	追求经济与文化的双向复兴 ——兼论筹建深圳“中国文化城”的意义 …… (384)
谢凝高	三山五岳搬来上海滩——	对申城风景园林的构想 …… (388)
谢凝高	山水古城赣州的景观特点 …… (390)	
顾孟潮	论城市独特风貌的建设与保护 ——从深圳华侨城景点谈起 …… (403)	
卢德惠	山水城市自贡的建设 …… (411)	
王宏建	笔墨当随时代 ——读著名科学家钱学森的信有感 …… (415)	
朱畅中	风景环境与山水城市 …… (421)	

附 录

王明贤	展望二十一世纪的中国城市 山水城市讨论会记 …… (427)
	(原载于台湾《空间》1993年6期)
吴雅丽	钱学森提出建设山水城市 …… (435)
	(原载于《光明日报》1993年4月12日)
新 文	山水城市讨论会召开 …… (437)
	(原载于《科技日报》1993年4月12日)
陆彩荣	建筑界呼吁改善城市生态环境 …… (439)
	(原载于《光明日报》1993年3月4日)
丛亚平	城建要现代化更要文明化 …… (441)
	(原载于新华社《每日电讯》1993年3月5日)
朱志国	展望二十一世纪中国城市 山水城市讨论会在京举行 …… (443)
	(原载于《中国市容报》1993年3月4日)
华 城	“山水城市——展望二十一世纪的中国城市” 讨论会在京举行 …… (445)
	(原载于《城市问题》1993年2期)

鲍世行 中国的城市发展不能重走老路	(447)
(原载于建设部《情况简报》1993年2月3日)	
论文作者简介	(448)
汗水·笑颜·生长点 ——《城市学与山水城市》跋	(450)
英文目录(顾启源译)	(452)

上 篇

杰出科学家钱学森
关于城市学与山水城市的论述

不到园林 怎知春色如许*

——谈 园 林 学

(一九五八年三月一日)

当我们到我国的名园去游览的时候，谁不因为我们具有这些祖国文化的宝贵遗产而感到骄傲？谁不对创造这些杰出作品的劳动人民表示敬意？就以北京颐和园来说，它本身已经是美妙的了，但当我们从昆明湖东岸的知春亭西望群峰，更觉得全园的布置很象把本来不在园内的西山也吸收进来了，作为整体景象的一个组成部分。这种雄伟的气概在全世界任何别的地方是很少见到的吧。我国园林的特点是建筑物有规则的形状和山岩、树木等不规则的形状的对比；在布置里有疏有密，有对称也有不对称，但是总的来看却又是调和的。也可以说是平衡中有变化，而变化中又有平衡，是一种动的平衡。在这一方面，我们也可以用我国的园林比我国传统的山水画或花卉画，其妙在象自然又不象自然，比自然有更进一层的加工，是在提炼自然美的基础上又加以

* 原文刊《人民日报》1958年3月1日。

创造。

世界上其他国家的园林，大多以建筑物为主，树木为辅；或是限于平面布置，没有立体的安排。而我国的园林是以利用地形，改造地形，因而突破平面；并且我们的园林是以建筑物、山岩、树木等综合起来达到它的效果的。如果说：别国的园林是建筑物的延伸，他们的园林设计是建筑设计的附属品，他们的园林学是建筑学的一个分支；那么，我们的园林设计比建筑设计要更带有综合性，我们的园林学也就不是建筑学的一个分支，而是与它占有同等地位的一门美术学科。

话虽如此，但是园林学也有和建筑学十分类似的一点；这就是两门学问都是介乎美的艺术和工程技术之间的，是以工程技术为基础的美术学科。要造湖，就得知道当地的水位，土壤的渗透性，水源流量，水面蒸发量等；要造山，就得有土力学的知识，知道在什么情形下需要加墙以防塌陷。我们要造林育树，就得知道各树种的习性和生态。总之，园林设计需要有关自然科学以及工程技术的知识。我们也许可以称园林专家为美术工程师吧。

我国的园林学是祖国文化遗产里的一颗明珠。虽然在过去的岁月里它是为封建主们服务的，但是在新时代中它一样可以为广大人民服务，美化人民的生活。而且实际上我们国家正在进行大规模的建设，其中也包括了不少人民文化